

Prehľad výnimiek z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 z 23. októbra 2007 o právach a povinnostiach cestujúcich v železničnej preprave

POZNÁMKA: tento zoznam bol vypracovaný na základe informácií od členov CIT/CER; nie je zaručená jeho úplnosť

STATUS K: 2010-01-04

Štát	Železničný podnik	Výnimka pre					Komentáre
		Mestské služby	Prímestské služby	Regionálne služby	Vnútroštátne diaľkové služby	Medzinárodné služby poskytované čiastočne mimo územia EÚ	
Belgicko	SNCB	Výnimka na článok 8	Výnimka na článok 8	Výnimka na článok 8	Výnimka na článok 8	Výnimka na článok 8	Výnimka obmedzená na 5 rokov pre 111 špeciálnych starých vlakov (ktoré budú nahradené novými v nasledujúcich rokoch).
Bulharsko	BDZ	Výnimka na špecifické články 4, 6, 8, 10, 13, 15 až 18, 20§2 až 25, 27 až 29	Výnimka na špecifické články 4, 6, 8, 10, 13, 15 až 18 20§2 až 25, 27 až 29	Výnimka na špecifické články 4, 6, 8, 10, 13, 15 až 18, 20§2 až 25, 27 to 29	Výnimka na špecifické články 4, 6, 8, 10, 13, 15 až 18, 28	Výnimka na všetky prípustné články okrem 14, 27, 29	<ul style="list-style-type: none"> - Trvalá výnimka pre vnútroštátne (!) mestské/prímestské/a regionálne - Výnimka pre medzinárodné služby (mimo EÚ) na 5 rokov
Česká republika	ČD	Výnimka na špecifické články: 1) <u>NARIADENIE</u> : 8, 10, 17, 18§2a+b, 18§3 2) <u>Príloha 1</u> : 7§2b, 17§2b, 24§3b, 32 CIV ¹ 3) <u>Príloha 2</u> : časť I	Výnimka na špecifické články: 1) <u>NARIADENIE</u> : 8, 10, 17, 18§2a+b, 18§3 2) <u>Príloha 1</u> : 7§2b, 17§2b, 24§3b, 32 CIV 3) <u>príloha 2</u> : časť I	Výnimka na špecifické články: 1) <u>NARIADENIE</u> : 8, 10, 17, 18§2a+b, 18§3 2) <u>Príloha 1</u> : 7§2b, 17§2b, 24§3b, 32 CIV 3) <u>príloha 2</u> : časť I	Výnimka na špecifické články: 1) <u>NARIADENIE</u> : 8, 10, 17, 18§2a+b, 18§3 2) <u>Príloha 1</u> : 7§2b, 17§2b, 24§3b, 32 CIV 3) <u>príloha 2</u> : časť I		Všetky výnimky na 5 rokov

¹ Označenie "CIV" na prepravnom doklade (7§2b) alebo batožinovom lístku (17§2b) na prepravnom doklade vozidla (24§3b); zodpovednosť za zmeškanie posledného spojenia v daný deň (32).

Štát	Železničný podnik	Výnimka pre					Medzinárodné služby poskytované čiastočne mimo územia EÚ	Komentáre
		Mestské služby	Prímestské služby	Regionálne služby	Vnútroštátne diaľkové služby			
Dánsko	DSB	Bez výnimky	Bez výnimky	Bez výnimky	Bez výnimky	Bez výnimky		
Estónsko	EVR	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová.	
Fínsko	VR	Výnimka na špecifické články 10, 17, 18§2.a+b	Výnimka na špecifické články 10, 17, 18§2.a+b	--	Bez výnimky	Výnimka na všetky nepovinné články	Všetky výnimky sú trvalé – ale možno ich revidovať po 5 rokoch.	
Francúzsko	SNCF	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	–	Trvalá výnimka pre mestské/prímestské/regionálne služby. Päťročná výnimka na ostatné domáce služby (obnoviteľná).	
Grécko	TRAINOSE							
Holandsko	NS	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová. Pravdepodobne bez výnimiek.	
Írsko	CIE	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Bez výnimky	Všetky výnimky na 5 rokov.	
Litva	LG	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva sa očakáva vo februári 2010.	

Štát	Železničný podnik	Výnimka pre					Medzinárodné služby poskytované čiastočne mimo územia EÚ	Komentáre
		Mestské služby	Prímestské služby	Regionálne služby	Vnútroštátne diaľkové služby			
Lotyšsko	LDZ	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová. Pravdepodobne výnimka na všetky služby.
Luxembursko	CFL	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	–	Bez výnimky	Trvalá výnimka pre všetky služby medzi dvoma stanicami v Luxemburgu, vrátane cezhraničných regionálnych dopravných služieb do Nemecka, Belgicka a Francúzska.	
Maďarsko	MÁV-START GYSEV	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová.
Nemecko	DB	Bez výnimky	Bez výnimky	Bez výnimky	Bez výnimky	Bez výnimky	Bez výnimky	
Poľsko	PKP IC	Výnimka na špecifické články: 6,7,8(2),8(3), 10,13- 15,17,18,20(2), 21(1), 25	Výnimka na špecifické články: 6,7,8(2),8(3), 10,13- 15,17,18,20(2), 21(1), 25	Výnimka na špecifické články: 6,7,8(2),8(3), 10,13- 15,17,18,20(2), 21(1), 25	Výnimka na špecifické články: 6,7,8(2),8(3), 10,13- 15,17,18,20(2), 21(1), 25	Výnimka na špecifické články: 6,7,8(2),8(3), 10,13- 15,17,18,20(2), 21(1), 25	Trvalá výnimka pre mestské/prímestské/regionálne služby. Ostatné výnimky platia do 30.06.2011.	
Portugalsko	CP	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová, predpokladajú sa výnimky domáce služby.

Štát	Železničný podnik	Výnimka pre					Medzinárodné služby poskytované čiastočne mimo územia EÚ	Komentáre
		Mestské služby	Prímestské služby	Regionálne služby	Vnútroštátne diaľkové služby			
Rakúsko	ÖBB	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová, predpokladá sa v marci 2010.
Rumunsko	CFR Calatori	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Trvalá výnimka na mestské/prímestské/regionálne služby. Výnimka na ostatné služby obmedzená na 5 rokov.
Slovensko	ZSSK	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na všetky nepovinné články	Výnimka na špecifické články 8, 13, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 25, 28			Trvalá výnimka pre mestské/prímestské/regionálne služby. Výnimka pre vnútroštátne služby na 5 rokov.
Slovinsko	SZ	--	--	Bez výnimky	Bez výnimky			
Španielsko	RENFE	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová.
Švédsko	SJ	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová. Žiadne prechodné opatrenia.
Taliansko	Trenitalia	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Zatiaľ neboli oznámené žiadne výnimky – ešte sa očakávajú podrobnosti	Legislatíva ešte nie je hotová. Pravdepodobne bez výnimiek.

Veľká Británia	ATOC	Výnimka na všetky nepovinné články – ešte sa očakávajú podrobnosti	Výnimka na všetky nepovinné články – ešte sa očakávajú podrobnosti	Výnimka na všetky nepovinné články – ešte sa očakávajú podrobnosti	Výnimka na všetky nepovinné články – ešte sa očakávajú podrobnosti	--	Legislatíva ešte nie je hotová. Dočasné výnimky boli zatiaľ udelené pre všetky služby na všetky nepovinné články.
Nórsko	NSB	-	-	-	-	-	Zmluvné uplatňovanie Nariadenia zo strany NSB , kým Nórsko prijme príslušnú legislatívu.
Švajčiarsko	CFF	-	-	-	-	-	Zmluvné uplatňovanie zo strany SBB (články 15-18), kým Švajčiarsko prijme príslušnú legislatívu.

Pozn.:

Medzi povinné články Nariadenia 1371/2007 patria:

Článok 9: Dostupnosť prepravných dokladov, priamych cestovných lístkov a rezervácií

Článok 11: Zodpovednosť voči cestujúcim a za batožinu

Článok 12: Poistenie

Článok 19: Právo na prepravu (zdravotne postihnutých osôb a osôb so zníženou pohyblivosťou

Článok 20, ods. 1: Informácie pre zdravotne postihnuté osoby a osoby so zníženou pohyblivosťou

Článok 26: Osobná bezpečnosť cestujúcich

Medzi nepovinné články Nariadenia 1271/2007 patria:

Článok 4: Prepravná zmluva

Článok 5: Bicykle

Článok 6: Vylúčenie zrieknutia sa povinností a stanovenie obmedzení

Článok 7: Povinnosť poskytnúť informácie o zrušení medzinárodných spojov

Článok 8: Cestovné informácie

Článok 10: Cestovné informačné a rezervačné systémy

Článok 13: Zálohové platby

Článok 14: Popieranie zodpovednosti

Článok 15: Zodpovednosť za meškanie spoja, zmeškanie prípoja a odrieknutie spoja

Článok 16: Náhrada cestovného a presmerovanie

Článok 17: Náhrada ceny prepravného dokladu

Článok 18: Pomoc

Článok 20, ods. 2: Informácie pre zdravotne postihnuté osoby a osoby so zníženou pohyblivosťou

Článok 21: Prístup

Článok 22: Pomoc na železničných staniciach

Článok 23: Pomoc vo vlaku

Článok 24: Podmienky poskytnutia pomoci

Článok 25: Náhrada mobilného vybavenia alebo iného osobitného vybavenia

Článok 27: Sťažnosti

Článok 28: Normy kvality služieb

Článok 29: Presadzovanie

Plné znenie nariadenia možno nájsť na internetovej stránke Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. www.slovakrail.sk

alebo na: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2007:315:0014:0041:SK:PDF>